Requirements for battery labelling in accordance with BattReg 2023/1542 (for portable batteries) Anforderungen an die Batteriekennzeichnung nach BattVO 2023/1542 (für Gerätebatterien)

Supplier Zulieferer	HELLA GmbH & Co. KGaA
Component name Gerätebezeichnung	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW Part number/Model Code VW Teilnummer/Modell Code	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Article 38 Obligations of manufacturers
Artikel 38 Pflichten der Erzeuger

1.	Marked and labelled in accordance with Article 13 im Einklang mit Artikel 13 gekennzeichnet	YES, CE Marking and crossed out bin labelled in shipping documentation
2.	EU declaration of conformity in accordance with Article 18 EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 18	YES
3.	CE marking in accordance with Articles 19 and 20 CE-Kennzeichnung gemäß den Artikeln 19 und 20	YES (on the package)
4.	Model identification Modellkennung	CR2032
5.	Batch or serial number, or product number or another element allowing their identification Chargen- oder Seriennummer oder eine Produktnummer oder ein anderes Kennzeichen zu ihrer Identifikation	ja, gemäß Spezifikation auf der Batterie
6.	if applicable, the required information on the packaging or in a document accompanying the battery ggf. die erforderlichen Informationen auf der Verpackung oder in einem der Batterie beigefügten Dokument	Bilder der Verpackung und Infos dazu liegen vor
7.	Manufacturer name Erzeugername	Lithium Manganese Dioxide Battery
8.	registered trade name or registered trade mark eingetragenen Handelsnamen oder ihrer eingetragenen Handelsmarke	Omnergy
9.	postal address, indicating a single contact point Postanschrift des Erzeugers, unter Angabe einer zentralen Kontaktstelle	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	if available, web and email address sofern vorhanden Internetadresse und E-Mail-Adresse	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	or, if not possible, provide the required information on the packaging or in a document accompanying the battery oder falls nicht möglich, die erforderlichen Informationen auf der Verpackung oder in einem der Batterie beigefügten Dokument	N/A
12.	contact details are indicated in a language or languages which can be easily understood by end-users and market surveillance authorities Kontaktdaten in einer oder mehreren für die Endnutzer und die Marktüberwachungsbehörden leicht verständlichen Sprache(n)	english ref. DoC
13.	contact details are clear, understandable and legible klare, verständliche und lesbare Kontaktdaten	english ref. DoC

Article 41 Obligations of importers
Artikel 41 Pflichten der Einführer

14.	Importer name Einführername	Dech Handels GmbH
15.	registered trade name or registered trade mark eingetragenen Handelsnamen oder ihre eingetragene Handelsmarke	Omnergy
16.	postal address, indicating a single contact point Postanschrift, unter Angabe einer zentralen Kontaktstelle	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	if available, web and email address sofern vorhanden die Internet- und E-Mail-Adresse	https://dechhandels.com
18.	or, if not possible, provide the required information on the packaging or in a document accompanying the battery oder falls nicht möglich, die erforderlichen Informationen auf der Verpackung oder in einem der Batterie beigefügten Dokument	N/A
19.	contact details in a language or languages which can be easily understood by end-users Kontaktdaten in einer oder mehreren für die Endnutzer leicht verständlichen Sprache(n)	english ref. DoC
20.	clear, understandable and legible contact details klare, verständliche und lesbare Kontaktangaben	english ref. DoC

Изисквания за етикетиране на батерии в съответствие с Регламент за батериите 2023/1542 (за портативни батерии)

Доставчик	HELLA GmbH & Co. KGaA
Име на компонент	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Номер на част на VW/код на модел	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Член 38 Задължения на производещите оператори

1.	Маркирани и етикетирани в съответствие с член 13	ДА, маркировката CE и зачеркнатият контейнер са обозначени в документацията за доставка
2.	ЕС декларация за съответствие в съответствие с член 18	ДА
3.	Маркировка „CE“ в съответствие с членове 19 и 20	ДА (върху опаковката)
4.	Идентификация на модел	CR2032
5.	Партиден или сериен номер, или номер на продукта, или друг елемент, позволяващ неговата идентификация.	да, съгласно спецификацията върху батерията
6.	ако е приложимо, необходимата информация върху опаковката или в документ, придружаващ батерията	Налични са снимки на опаковката и информация за нея
7.	Име на производител	Литиево-манганово-диоксидна батерия
8.	регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка	Omnergy
9.	пощенски адрес, указващ единна точка за контакт	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	ако е налично, уеб и имейл адрес	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	или, ако не е възможно, да предостави необходимата информация върху опаковката или в документ, придружаващ батерията	Не е приложимо
12.	данните за контакт са посочени на език или езици, които са лесно разбираеми за крайните потребители и органите за надзор на пазара	английски, вижте Декларацията за съответствие
13.	данните за контакт са ясни, разбираеми и четливи	английски, вижте Декларацията за съответствие

Член 41 Задължения на вносителите

14.	Име на вносител	Dech Handels GmbH
15.	регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка	Omnergy
16.	пощенски адрес, указващ единна точка за контакт	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	ако е налично, уеб и имейл адрес	https://dechhandels.com
18.	или, ако не е възможно, да предостави необходимата информация върху опаковката или в документ, придружаващ батерията	Не е приложимо
19.	данни за контакт на език или езици, които са лесно разбираеми за крайните потребители.	английски, вижте Декларацията за съответствие
20.	ясни, разбираеми и четливи данни за контакт	английски, вижте Декларацията за съответствие

Zahtjevi za označivanje baterija u skladu s Uredbom o baterijama 2023/1542 (za prijenosne baterije)

Dobavljač	HELLA GmbH & Co. KGaA
Naziv komponente	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Broj dijela VW / šifra modela	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Članak 38. Obveze izrađivača

1.	Označeno i obilježeno u skladu s člankom 13.	DA, oznaka CE i prekrižena kanta označene su u otpremnoj dokumentaciji
2.	Izjava EU-a o sukladnosti u skladu s člankom 18.	DA
3.	Oznaka CE u skladu s člancima 19. i 20.	DA (na pakiranju)
4.	Identifikacija modela	CR2032
5.	Broj serije ili serijski broj ili broj proizvoda ili drugi element koji omogućuje identifikaciju	da, prema specifikaciji na bateriji
6.	Ako je primjenjivo, potrebne informacije na pakiranju ili u dokumentu priloženom uz bateriju	Dostupne su slike pakiranja i informacije o njemu
7.	Naziv proizvođača	Litij-mangan-dioksidna baterija
8.	Registrirano trgovački naziv ili registrirani žig	Omnergy
9.	Poštanska adresa, s naznakom jedne kontaktne točke	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	Ako je dostupno, web-mjesto i adresa e-pošte	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	Ako to nije moguće, navedite potrebne informacije na pakiranju ili u dokumentu priloženom uz bateriju	Nije primjenjivo
12.	Podaci za kontakt navedeni su na jeziku ili jezicima koje krajnji korisnici i tijela za nadzor tržišta mogu lako razumjeti	engleski, pogledajte Izjavu o sukladnosti
13.	Podaci za kontakt jasni su, razumljivi i čitljivi	engleski, pogledajte Izjavu o sukladnosti

Članak 41. Obveze uvoznikâ

14.	Naziv uvoznika	Dech Handels GmbH
15.	Registrirano trgovački naziv ili registrirani žig	Omnergy
16.	Poštanska adresa, s naznakom jedne kontaktne točke	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	Ako je dostupno, web-mjesto i adresa e-pošte	https://dechhandels.com
18.	Ako to nije moguće, navedite potrebne informacije na pakiranju ili u dokumentu priloženom uz bateriju	Nije primjenjivo
19.	Podaci za kontakt na jeziku ili jezicima koje krajnji korisnici mogu lako razumjeti	engleski, pogledajte Izjavu o sukladnosti
20.	Jasni, razumljivi i čitljivi podaci za kontakt	engleski, pogledajte Izjavu o sukladnosti

Zahtevi za obeležavanje baterija u skladu sa BattReg 2023/1542 (za prenosive baterije)

Dobavljač	HELLA GmbH & Co. KGaA
Naziv komponente	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW broj dela / šifra modela	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Član 38 Obaveze proizvođača

1.	Obeležena i označena u skladu sa članom 13	DA, CE oznaka i precrtana kanta označene su u dokumentaciji za isporuku
2.	EU izjava o usaglašenosti u skladu sa članom 18	DA
3.	CE oznaka u skladu sa članovima 19 i 20	DA (na pakovanju)
4.	Identifikacija modela	CR2032
5.	Broj partije i serijski broj ili broj proizvoda ili drugi element koji omogućava njihovu identifikaciju	da, prema specifikaciji na bateriji
6.	ako je primenljivo, neophodne informacije na pakovanju ili u dokumentu koji se isporučuje sa baterijom	Dostupne su slike pakovanja i informacije o njemu
7.	Ime proizvođača	Litijum-mangan-dioksidna baterija
8.	registrovan trgovački naziv ili registrovana robna marka	Omnergy
9.	poštanska adresa, koja označava jedinstvenu kontaktnu tačku	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	ako je dostupno, veb- i e-adresa	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	ili, ako nije moguće, priložite neophodne informacije na pakovanju ili u dokumentu koji se isporučuje sa baterijom	Nije primenljivo
12.	podaci za kontakt navedeni su na jeziku ili jezicima koje krajnji korisnici i organi za nadzor tržišta mogu lako da razumeju	engleski, videti Izjavu o usaglašenosti
13.	podaci za kontakt su jasni, razumljivi i čitljivi	engleski, videti Izjavu o usaglašenosti

Član 41 Obaveze uvoznika

14.	Ime uvoznika	Dech Handels GmbH
15.	registrovan trgovački naziv ili registrovana robna marka	Omnergy
16.	poštanska adresa, koja označava jedinstvenu kontaktnu tačku	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	ako je dostupno, veb- i e-adresa	https://dechhandels.com
18.	ili, ako nije moguće, priložite neophodne informacije na pakovanju ili u dokumentu koji se isporučuje sa baterijom	Nije primenljivo
19.	podaci za kontakt na jeziku ili jezicima koje krajnji korisnici mogu lako da razumeju	engleski, videti Izjavu o usaglašenosti
20.	jasni, razumljivi i čitljivi podaci za kontakt	engleski, videti Izjavu o usaglašenosti

Krav til batterimærkning i henhold til BattReg 2023/1542 (for bærbare batterier)

Leverandør	HELLA GmbH & Co. KGaA
Komponentnavn	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW delnummer/modelkode	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artikel 38 Forpligtelser for producenter

1.	Mærket og etiketteret i henhold til artikel 13	JA, CE-mærkning og overkrydset skraldespand er angivet i forsendelsesdokumentationen
2.	EU-overensstemmelseserklæring i henhold til artikel 18	JA
3.	CE-mærkning i henhold til artikel 19 og 20	JA (på emballagen)
4.	Modelidentifikation	CR2032
5.	Batch- eller serienummer, eller produktnummer eller et andet element, der tillader identifikationen	ja, i henhold til specifikationen på batteriet
6.	hvis relevant, de nødvendige informationer på emballagen eller i et dokument, der følger med batteriet	Der foreligger billeder af emballagen og oplysninger om den
7.	Producentens navn	Litium-mangandioxid-batteri
8.	registreret firmanavn eller registreret varemærke	Omnergy
9.	postadresse, der angiver et enkelt kontaktpunkt	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	hvis det findes, web- og e-mailadresse	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	eller, hvis det ikke er muligt, angives de nødvendige informationer på emballagen eller i et dokument, der følger med batteriet	Ikke relevant
12.	kontaktoplysningerne er angivet på et eller flere sprog, der er let forståelige for slutbrugere og markedsovervågningsmyndigheder	engelsk, se overensstemmelseserklæringen
13.	kontaktoplysningerne er klare, forståelige og læselige	engelsk, se overensstemmelseserklæringen

Artikel 41 Forpligtelser for importører

14.	Importørens navn	Dech Handels GmbH
15.	registreret firmanavn eller registreret varemærke	Omnergy
16.	postadresse, der angiver et enkelt kontaktpunkt	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	hvis det findes, web- og e-mailadresse	https://dechhandels.com
18.	eller, hvis det ikke er muligt, angives de nødvendige informationer på emballagen eller i et dokument, der følger med batteriet	Ikke relevant
19.	kontaktoplysningerne er på et eller flere sprog, der er let forståelige for slutbrugere	engelsk, se overensstemmelseserklæringen
20.	klare, forståelige og læselige kontaktoplysninger	engelsk, se overensstemmelseserklæringen

Requirements for battery labelling in accordance with BattReg 2023/1542 (for portable batteries)

Supplier	HELLA GmbH & Co. KGaA
Component name	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW Part number/Model Code	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Article 38 Obligations of manufacturers

1.	Marked and labelled in accordance with Article 13	YES, CE Marking and crossed out bin labelled in shipping documentation
2.	EU declaration of conformity in accordance with Article 18	YES
3.	CE marking in accordance with Articles 19 and 20	YES (on the package)
4.	Model identification	CR2032
5.	Batch or serial number, or product number or another element allowing their identification	yes, according to the specification on the battery
6.	if applicable, the required information on the packaging or in a document accompanying the battery	Images of the packaging and related information are available
7.	Manufacturer name	Lithium Manganese Dioxide Battery
8.	registered trade name or registered trade mark	Omnergy
9.	postal address, indicating a single contact point	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	if available, web and email address	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	or, if not possible, provide the required information on the packaging or in a document accompanying the battery	N/A
12.	contact details are indicated in a language or languages which can be easily understood by end-users and market surveillance authorities	English, see DoC
13.	contact details are clear, understandable and legible	English, see DoC

Article 41 Obligations of importers

14.	Importer name	Dech Handels GmbH
15.	registered trade name or registered trade mark	Omnergy
16.	postal address, indicating a single contact point	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	if available, web and email address	https://dechhandels.com
18.	or, if not possible, provide the required information on the packaging or in a document accompanying the battery	N/A
19.	contact details in a language or languages which can be easily understood by end-users	English, see DoC
20.	clear, understandable and legible contact details	English, see DoC

Požadavky na označování akumulátorů podle nařízení (EU) 2023/1542 o bateriích a odpadních bateriích (pro přenosné baterie)

Dodavatel	HELLA GmbH & Co. KGaA
Název konstrukčního dílu	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Číslo dílu / kód modelu VW	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Článek 38 Povinnosti zhotovitelů

1.	Označování baterií štítkem a jejich jiné označování podle článku 13	ANO, označení CE a přeškrtnutá popelnice jsou uvedeny v přepravní dokumentaci
2.	EU prohlášení o shodě podle článku 18	ANO
3.	Označení CE podle článků 19 a 20	ANO (na obalu)
4.	Identifikace modelu	CR2032
5.	Číslo šarže nebo sériové číslo nebo číslo výrobku nebo jiný prvek umožňující jejich identifikaci	ano, podle specifikace na baterii
6.	podle okolností, požadované informace na obalu nebo v průvodní dokumentaci akumulátoru	K dispozici jsou obrázky obalu a související informace
7.	Název zhotovitele	Lithium-mangan-dioxidová baterie
8.	zapsaný obchodní název nebo zapsaná ochranná známka	Omnergy
9.	doručovací adresa uvádějící jednotné kontaktní místo	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	pokud jsou k dispozici, webová a e-mailová adresa	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	nebo, pokud to není možné, uveďte požadované informace na obalu nebo v průvodní dokumentaci akumulátoru	Nevztahuje se
12.	kontaktní údaje jsou uvedeny v jazyce nebo jazycích, které jsou pro koncové uživatele a orgány dozoru nad trhem snadno srozumitelné	anglicky, viz EU prohlášení o shodě
13.	kontaktní údaje jsou jasné, pochopitelné a čitelné	anglicky, viz EU prohlášení o shodě

Článek 41 Povinnosti dovozců

14.	Název dovozce	Dech Handels GmbH
15.	zapsaný obchodní název nebo zapsaná ochranná známka	Omnergy
16.	doručovací adresa uvádějící jednotné kontaktní místo	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	pokud jsou k dispozici, webová a e-mailová adresa	https://dechhandels.com
18.	nebo, pokud to není možné, uveďte požadované informace na obalu nebo v průvodní dokumentaci akumulátoru	Nevztahuje se
19.	kontaktní údaje v jazyce nebo jazycích, které jsou pro koncové uživatele snadno srozumitelné	anglicky, viz EU prohlášení o shodě
20.	jasné, srozumitelné a čitelné kontaktní údaje	anglicky, viz EU prohlášení o shodě

Απαιτήσεις για την επισήμανση των μπαταριών σύμφωνα με τον Κανονισμό 2023/1542 σχετικά με τις μπαταρίες και τα απόβλητα μπαταριών (για φορητές μπαταρίες)

Προμηθευτής	HELLA GmbH & Co. KGaA
Ονομασία εξαρτήματος	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Αριθμός εξαρτήματος VW/Κωδικός μοντέλου	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Άρθρο 38 Υποχρεώσεις των κατασκευαστών

1.	Σήμανση και επισήμανση σύμφωνα με το άρθρο 13	ΝΑΙ, η σήμανση CE και ο διαγραμμένος κάδος αναφέρονται στα έγγραφα αποστολής
2.	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 18	ΝΑΙ
3.	Σήμανση CE σύμφωνα με τα άρθρα 19 και 20	ΝΑΙ (στη συσκευασία)
4.	Ταυτοποίηση μοντέλου	CR2032
5.	Αριθμός παρτίδας ή σειράς ή αριθμός προϊόντος ή άλλο στοιχείο που επιτρέπει την ταυτοποίησή τους	ναι, σύμφωνα με τις προδιαγραφές πάνω στην μπαταρία
6.	κατά περίπτωση, οι απαιτούμενες πληροφορίες αναγράφονται στη συσκευασία ή σε έγγραφο που συνοδεύει την μπαταρία	Υπάρχουν εικόνες της συσκευασίας και σχετικές πληροφορίες
7.	Όνομα κατασκευαστή	Μπαταρία διοξειδίου λιθίου-μαγγανίου
8.	καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία ή καταχωρισμένο εμπορικό σήμα	Omnergy
9.	ταχυδρομική διεύθυνση, με υπόδειξη ενός ενιαίου σημείου επαφής	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	εάν υπάρχουν, ιστοσελίδα και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	ή, εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, παροχή των απαιτούμενων πληροφοριών στη συσκευασία ή σε έγγραφο που συνοδεύει την μπαταρία	Δεν εφαρμόζεται
12.	τα στοιχεία επικοινωνίας διατυπώνονται σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητές από τους τελικούς χρήστες και τις αρχές εποπτείας της αγοράς	αγγλικά, βλ. Δήλωση συμμόρφωσης
13.	τα στοιχεία επικοινωνίας είναι σαφή, κατανοητά και ευανάγνωστα	αγγλικά, βλ. Δήλωση συμμόρφωσης

Άρθρο 41 Υποχρεώσεις των εισαγωγέων

14.	Όνομα εισαγωγέα	Dech Handels GmbH
15.	καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία ή καταχωρισμένο εμπορικό σήμα	Omnergy
16.	ταχυδρομική διεύθυνση, με υπόδειξη ενός ενιαίου σημείου επαφής	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	εάν υπάρχουν, ιστοσελίδα και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	https://dechhandels.com
18.	ή, εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, παροχή των απαιτούμενων πληροφοριών στη συσκευασία ή σε έγγραφο που συνοδεύει την μπαταρία	Δεν εφαρμόζεται
19.	στοιχεία επικοινωνίας σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητές από τους τελικούς χρήστες	αγγλικά, βλ. Δήλωση συμμόρφωσης
20.	σαφή, κατανοητά και ευανάγνωστα στοιχεία επικοινωνίας	αγγλικά, βλ. Δήλωση συμμόρφωσης

Requisitos de etiquetado de baterías según el Reglamento (UE) 2023/1542 (para baterías portátiles)

Proveedor	HELLA GmbH & Co. KGaA
Nombre del componente	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Número de pieza/código de modelo VW	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artículo 38 Obligaciones de los fabricantes

1.	Marcado y etiquetado según el artículo 13	SÍ, el marcado CE y el contenedor tachado constan en la documentación de envío
2.	Declaración de conformidad de la UE según el artículo 18	SÍ
3.	Marcado CE según los artículos 19 y 20	SÍ (en el embalaje)
4.	Identificación del modelo	CR2032
5.	Número de lote o de serie o número de producto u otro elemento que permita su identificación	sí, según la especificación de la batería
6.	Si procede, la información requerida en el embalaje o en un documento que acompañe a la batería	Se dispone de imágenes del embalaje e información al respecto
7.	Nombre del fabricante	Batería de dióxido de manganeso y litio
8.	Nombre de marca registrado o marca registrada	Omnergy
9.	Dirección postal, indicando un único punto de enlace	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	Si están disponibles, página web y correo electrónico	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	O, si no es posible, facilitar la información requerida en el embalaje o en un documento que acompañe la batería	No aplicable
12.	Los datos de contacto se presentan en un idioma o idiomas que los clientes finales o las autoridades de control de mercado entienden fácilmente	inglés, véase la Declaración de conformidad
13.	Los datos de contacto son precisos, entendibles y legibles	inglés, véase la Declaración de conformidad

Artículo 41 Obligaciones de los importadores

14.	Nombre del importador	Dech Handels GmbH
15.	Nombre de marca registrado o marca registrada	Omnergy
16.	Dirección postal, indicando un único punto de enlace	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	Si están disponibles, página web y correo electrónico	https://dechhandels.com
18.	O, si no es posible, facilitar la información requerida en el embalaje o en un documento que acompañe la batería	No aplicable
19.	Los datos de contacto en un idioma o idiomas que los clientes finales entienden fácilmente	inglés, véase la Declaración de conformidad
20.	Datos de contacto precisos, entendibles y legibles	inglés, véase la Declaración de conformidad

Exigences pour l'étiquetage des batteries conformément à la réglementation sur les batteries 2023/1542 (pour les batteries portables)

Fournisseur	HELLA GmbH & Co. KGaA
Nom du composant	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Code du modèle/référence pièce VW	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Article 38 Obligations des fabricants

1.	Marquage et étiquetage conformément à l'article 13	OUI, le marquage CE et la poubelle barrée figurent dans la documentation d'expédition
2.	Déclaration de conformité européenne conformément à l'article 18	OUI
3.	Marquage CE conformément aux articles 19 et 20	OUI (sur l'emballage)
4.	Identification du modèle	CR2032
5.	Numéro de série ou de lot, référence ou autre élément permettant l'identification	oui, selon les spécifications figurant sur la batterie
6.	Le cas échéant, informations requises sur l'emballage ou dans un document qui accompagne la batterie	Des images de l'emballage et les informations correspondantes sont disponibles
7.	Nom du fabricant	Batterie au dioxyde de manganèse-lithium
8.	Nom commercial enregistré ou marque commerciale déposée	Omnergy
9.	Adresse postale, indiquant un seul point de contact	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	Le cas échéant, site Web et adresse électronique	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	Ou, si cela n'est pas possible, les informations requises doivent être fournies sur l'emballage ou dans un document qui accompagne la batterie.	Sans objet
12.	Les coordonnées sont indiquées dans une ou des langues facilement compréhensibles par les utilisateurs finaux et les autorités de surveillance des marchés.	anglais, voir la déclaration de conformité
13.	Les coordonnées sont claires, compréhensibles et lisibles.	anglais, voir la déclaration de conformité

Article 41 Obligations des importateurs

14.	Nom de l'importateur	Dech Handels GmbH
15.	Nom commercial enregistré ou marque commerciale déposée	Omnergy
16.	Adresse postale, indiquant un seul point de contact	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	Le cas échéant, site Web et adresse électronique	https://dechhandels.com
18.	Ou, si cela n'est pas possible, les informations requises doivent être fournies sur l'emballage ou dans un document qui accompagne la batterie.	Sans objet
19.	Coordonnées dans une ou des langues facilement compréhensibles par les utilisateurs finaux	anglais, voir la déclaration de conformité
20.	Coordonnées claires, compréhensibles et lisibles	anglais, voir la déclaration de conformité

Soláthróir	HELLA GmbH & Co. KGaA
Ainm na comhpháirte	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Uimhir Pháirt VW / Cód Cineáil	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Airteagal 38 – Oibleagáidí déantóirí

1.	Marcáilte agus lipéadaithe i gcomhréir le hAirteagal 13	TÁ, tá an mharcáil CE agus an bosca bruscair crosáilte lipéadaithe sna doiciméid seolta
2.	Dearbhú comhréireachta AE i gcomhréir le hAirteagal 18	TÁ
3.	Comhartha CE i gcomhréir le hAirteagail 19 agus 20	TÁ (ar an bpacáistíocht)
4.	Aitheantas an chineáil	CR2032
5.	Cnuasuimhir nó sraithuimhir, uimhir tháirge, nó eilimint eile lena gceadaítear iad a shainaithint	tá, de réir na sonraíochta ar an gcadhnra
6.	más infheidhme, an fhaisnéis chuí ar an bpacáistíocht nó i ndoiciméad a ghabhann leis an gcadhnra	Tá íomhánna den phacáistíocht agus faisnéis ina leith ar fáil
7.	Ainm an déantóra	Cadhnra dé-ocsaíde mangainéise litiam
8.	trádainm cláraithe nó trádmharc cláraithe	Omnergy
9.	seoladh, ag léiriú pointe amháin teagmhála	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	má tá fáil air, suíomh gréasáin agus seoladh ríomhphoist	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	nó, mura féidir, an fhaisnéis riachtanach a sholáthar ar an bpacáistíocht nó i ndoiciméad a ghabhann leis an gcadhnra	Níl infheidhme
12.	tá sonraí teagmhála curtha in iúl i dteanga nó i dteangacha ar féidir le húsáideoirí deiridh agus údaráis um fhaireachas margaidh a thuiscint go héasca	Béarla, féach an Dearbhú Comhréireachta
13.	tá sonraí teagmhála soiléir, intuigthe agus inléite	Béarla, féach an Dearbhú Comhréireachta

Airteagal 41 – Oibleagáidí iompórtálaithe

14.	Ainm an iompórtálaí	Dech Handels GmbH
15.	trádainm cláraithe nó trádmharc cláraithe	Omnergy
16.	seoladh, ag léiriú pointe amháin teagmhála	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	má tá fáil air, suíomh gréasáin agus seoladh ríomhphoist	https://dechhandels.com
18.	nó, mura féidir, an fhaisnéis riachtanach a sholáthar ar an bpacáistíocht nó i ndoiciméad a ghabhann leis an gcadhnra	Níl infheidhme
19.	sonraí teagmhála i dteanga nó i dteangacha ar féidir le húsáideoirí deiridh a thuiscint go héasca	Béarla, féach an Dearbhú Comhréireachta
20.	sonraí teagmhála atá soiléir, intuigthe agus inléite	Béarla, féach an Dearbhú Comhréireachta

Elemcímkézéssel kapcsolatos követelmények az elemekről szóló BattReg 2023/1542 szerint (hordozható elemekre vonatkozik)

Beszállító	HELLA GmbH & Co. KGaA
Komponens neve	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW alkatrészszám/modellkód	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

38. cikk – Gyártói kötelezettségek

1.	Jelöléssel és címkével ellátva a 13. cikkel összhangban	IGEN, a CE-jelölés és az áthúzott kuka jelölése szerepel a szállítási dokumentációban
2.	Megfelőségi nyilatkozat a 18. cikkel összhangban	IGEN
3.	CE-jelölés a 19. és 20. cikkel összhangban	IGEN (a csomagoláson)
4.	Modell azonosítása	CR2032
5.	Tétel- vagy sorozatszám, illetve termékszám vagy az azonosítást lehetővé tevő egyéb elem	igen, az elemen szereplő specifikáció szerint
6.	ha van, a szükséges információ a csomagoláson vagy az elemhez mellékelt dokumentumban	A csomagolás képei és a kapcsolódó információk rendelkezésre állnak
7.	Gyártó neve	Lítium-mangán-dioxid elem
8.	bejegyzett védjegy vagy bejegyzett márkavédjegy	Omnergy
9.	postai cím, egy kapcsolattartó feltüntetésével	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	webhely és e-mail-cím (ha van)	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	vagy ha nem lehetséges, a szükséges információt a csomagoláson vagy az elemhez mellékelt dokumentumban kell feltüntetni	Nem alkalmazható
12.	az elérhetőségek olyan nyelven vagy nyelveken vannak feltüntetve, amelyeket a végfelhasználók és a piacfelügyeleti hatóságok könnyen megértenek	angol, lásd a megfelelőségi nyilatkozatot
13.	az elérhetőségek világosan, érthetően és jól olvashatóan szerepelnek	angol, lásd a megfelelőségi nyilatkozatot

41. cikk – Importőri kötelezettségek

14.	Importőr neve	Dech Handels GmbH
15.	bejegyzett védjegy vagy bejegyzett márkavédjegy	Omnergy
16.	postai cím, egy kapcsolattartó feltüntetésével	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	webhely és e-mail-cím (ha van)	https://dechhandels.com
18.	vagy ha nem lehetséges, a szükséges információt a csomagoláson vagy az elemhez mellékelt dokumentumban kell feltüntetni	Nem alkalmazható
19.	a végfelhasználók és a piacfelügyeleti hatóságok által könnyen érthető nyelven vagy nyelveken feltüntetett elérhetőségek	angol, lásd a megfelelőségi nyilatkozatot
20.	világos, érthető és jól olvasható elérhetőségek	angol, lásd a megfelelőségi nyilatkozatot

Requisiti per l'etichettatura delle batterie in conformità al regolamento 2023/1542 (per batterie portatili)

Fornitore	HELLA GmbH & Co. KGaA
Nome del componente	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Numero articolo VW / codice modello	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Articolo 38 “Obblighi dei produttori”

1.	Contrassegnata ed etichettata ai sensi dell'articolo 13	SÌ, la marcatura CE e il bidone barrato sono indicati nella documentazione di spedizione
2.	Dichiarazione di conformità UE ai sensi dell'articolo 18	SÌ
3.	Contrassegno CE ai sensi degli articoli 19 e 20	SÌ (sull’imballaggio)
4.	Identificazione del modello	CR2032
5.	Numero di lotto o di serie oppure numero di articolo o altro elemento che ne consenta l'identificazione	sì, secondo le specifiche riportate sulla batteria
6.	Eventualmente, le informazioni richieste sull’imballaggio o in un documento di accompagnamento della batteria	Sono disponibili immagini dell’imballaggio e relative informazioni
7.	Nome del costruttore	Batteria al biossido di manganese-litio
8.	Nome commerciale registrato o marchio registrato	Omnergy
9.	Indirizzo postale indicante un unico punto di contatto	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	Eventualmente, indirizzo web e e-mail	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	Oppure, se non possibile, fornire le informazioni richieste sull’imballaggio o in un documento di accompagnamento della batteria	Non applicabile
12.	I dati di contatto sono indicati in una o più lingue che possono essere comprese facilmente dagli utenti finali e dalle autorità di vigilanza del mercato.	inglese, vedere la dichiarazione di conformità
13.	I dati di contatto sono chiari, comprensibili e leggibili.	inglese, vedere la dichiarazione di conformità

Articolo 41 “Obblighi degli importatori”

14.	Nome dell’importatore	Dech Handels GmbH
15.	Nome commerciale registrato o marchio registrato	Omnergy
16.	Indirizzo postale indicante un unico punto di contatto	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	Eventualmente, indirizzo web e e-mail	https://dechhandels.com
18.	Oppure, se non possibile, fornire le informazioni richieste sull’imballaggio o in un documento di accompagnamento della batteria	Non applicabile
19.	Dati di contatto in una o più lingue facilmente comprensibili dagli utenti finali	inglese, vedere la dichiarazione di conformità
20.	Dati di contatto chiari, comprensibili e leggibili	inglese, vedere la dichiarazione di conformità

Akumulatora marķēšanas prasības saskaņā ar BattReg 2023/1542 (pārnēsājamiem akumulatoriem)

Piegādātājs	HELLA GmbH & Co. KGaA
Komponenta nosaukums	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW daļas numurs/modeļa kods	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

38. punkts Ražotāju pienākumi

1.	Atzīmēts un marķēts saskaņā ar 13. pantu	JĀ, CE marķējums un pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols ir norādīts nosūtīšanas dokumentācijā
2.	ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 18. pantu	JĀ
3.	CE marķējums saskaņā ar 19. un 20. pantu	JĀ (uz iepakojuma)
4.	Modeļa identifikācija	CR2032
5.	Partijas vai sērijas numurs, vai produkta numurs vai cits elements, kas ļauj to identificēt	jā, saskaņā ar specifikāciju uz akumulatora
6.	Ja nepieciešams, prasītā informācija atrodama uz iepakojuma vai akumulatoram pievienotajā dokumentā	Ir pieejami iepakojuma attēli un saistītā informācija
7.	Ražotāja nosaukums	Litija-mangāna dioksīda baterija
8.	Reģistrēts tirdzniecības nosaukums vai reģistrēta preču zīme	Omnergy
9.	Pasta adrese, norādot vienu kontaktpunktu	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	Ja pieejama, tīmekļa un e-pasta adrese	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	Vai, ja nav iespējams, norādiet prasīto informāciju uz iepakojuma vai akumulatoram pievienotajā dokumentā	Nav piemērojams
12.	Kontaktinformācija ir norādīta valodā vai valodās, ko tiešie lietotāji un tirgus uzraudzības iestādes var viegli saprast	angļu valodā, skatīt atbilstības deklarāciju
13.	Kontaktinformācija ir skaidra, saprotama un salasāma	angļu valodā, skatīt atbilstības deklarāciju

41. pants Importētāju pienākumi

14.	Importētāja nosaukums	Dech Handels GmbH
15.	Reģistrēts tirdzniecības nosaukums vai reģistrēta preču zīme	Omnergy
16.	Pasta adrese, norādot vienu kontaktpunktu	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	Ja pieejama, tīmekļa un e-pasta adrese	https://dechhandels.com
18.	Vai, ja nav iespējams, norādiet prasīto informāciju uz iepakojuma vai akumulatoram pievienotajā dokumentā	Nav piemērojams
19.	Kontaktinformācija valodā vai valodās, ko tiešie lietotāji var viegli saprast	angļu valodā, skatīt atbilstības deklarāciju
20.	Skaidra, saprotama un salasāma kontaktinformācija	angļu valodā, skatīt atbilstības deklarāciju

Rekwiżiti għat-tikkettar tal-batteriji f'konformità mar-Regolament dwar il-Batteriji 2023/1542 (għall-batteriji portabbli)

Fornitur	HELLA GmbH & Co. KGaA
Isem tal-komponent	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Numru tal-parti/Kodiċi tal-Mudell tal-VW	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artikolu 38 Obbligi tal-manifatturi

1.	Immarkaa u ttikkettaa f'konformità mal-Artikolu 13	IVA, il-marka CE u l-kontenitur maqtugħ b'salib huma indikati fid-dokumentazzjoni tat-tbaħħir
2.	Dikjarazzjoni tal-konformità f'konformità mal-Artikolu 18	IVA
3.	Markatura CE f'konformità mal-Artikoli 19 u 20	IVA (fuq l-imballaġġ)
4.	Identifikazzjoni tal-mudell	CR2032
5.	Numru tal-lott jew tas-serje, jew numru tal-prodott jew element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tagħhom	iva, skont l-ispeċifikazzjoni fuq il-batterija
6.	jekk applikabbli, l-informazzjoni meħtieġa fuq l-imballaġġ jew f'dokument li jakkumpanja l-batterija	Hemm stampi tal-imballaġġ u informazzjoni relatata disponibbli
7.	Isem il-manifattur	Batterija tad-diossidu tal-manganiż-litju
8.	isem kummerċjali rreġistrat jew trademark irreġistrata	Omnergy
9.	indirizz postali, b'indikazzjoni ta' punt ta' kuntatt uniku	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	jekk disponibbli, l-indirizz tas-sit web u l-indirizz tal-posta elettronika	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	jew, jekk mhux disponibbli, ipprovdi l-informazzjoni meħtieġa fuq l-imballaġġ jew f'dokument li jakkumpanja l-batterija	Mhux applikabbli
12.	id-dettalji ta' kuntatt huma indikati b'lingwa jew lingwi li jistgħu jinftiehmu faċilment mill-utenti finali u l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq	bl-Ingliż, ara d-Dikjarazzjoni ta' Konformità
13.	id-dettalji ta' kuntatt huma ċari, jinftiehmu u jinqraw	bl-Ingliż, ara d-Dikjarazzjoni ta' Konformità

Artikolu 41 Obbligi tal-importaturi

14.	Isem l-importatur	Dech Handels GmbH
15.	isem kummerċjali rreġistrat jew trademark irreġistrata	Omnergy
16.	indirizz postali, b'indikazzjoni ta' punt ta' kuntatt uniku	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	jekk disponibbli, l-indirizz tas-sit web u l-indirizz tal-posta elettronika	https://dechhandels.com
18.	jew, jekk mhux disponibbli, ipprovdi l-informazzjoni meħtieġa fuq l-imballaġġ jew f'dokument li jakkumpanja l-batterija	Mhux applikabbli
19.	id-dettalji ta' kuntatt b'lingwa jew lingwi li jistgħu jinftiehmu faċilment mill-utenti finali	bl-Ingliż, ara d-Dikjarazzjoni ta' Konformità
20.	dettalji tal-kuntatt ċari, jinftiehmu u jinqraw	bl-Ingliż, ara d-Dikjarazzjoni ta' Konformità

Vereisten voor batterij-etikettering in overeenstemming met verordening 2023/1542 inzake batterijen en afgedankte batterijen (voor draagbare batterijen)

Leverancier	HELLA GmbH & Co. KGaA
Naam onderdeel	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW onderdeelnummer/modelcode	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artikel 38 Verplichtingen van fabrikanten

1.	Gemarkeerd en geëtiketteerd overeenkomstig artikel 13	JA, de CE-markering en de doorgestreepte afvalbak zijn vermeld in de verzenddocumentatie
2.	EU-conformiteitsverklaring overeenkomstig artikel 18	JA
3.	CE-markering in overeenstemming met artikel 19 en 20	JA (op de verpakking)
4.	Model-identificatie	CR2032
5.	Lot- of serienummer, of productnummer of een ander element waarmee ze kunnen worden geïdentificeerd	ja, volgens de specificatie op de batterij
6.	indien van toepassing, de vereiste informatie op de verpakking of in een bij de batterij gevoegd document	Afbeeldingen van de verpakking en bijbehorende informatie zijn beschikbaar
7.	Naam fabrikant	Lithium-mangaandioxidebatterij
8.	geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk	Omnergy
9.	postadres, met vermelding van één enkel contactpunt	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	indien beschikbaar, web- en e-mailadres	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	of, indien dit niet mogelijk is, de vereiste informatie op de verpakking of in een bij de batterij gevoegd document	Niet van toepassing
12.	contactgegevens worden vermeld in een taal of talen die gemakkelijk te begrijpen zijn door eindgebruikers en autoriteiten die toezicht houden op de markt	Engels, zie conformiteitsverklaring
13.	contactgegevens zijn duidelijk, begrijpelijk en leesbaar	Engels, zie conformiteitsverklaring

Artikel 41 Verplichtingen van importeurs

14.	Naam importeur	Dech Handels GmbH
15.	geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk	Omnergy
16.	postadres, met vermelding van één enkel contactpunt	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	indien beschikbaar, web- en e-mailadres	https://dechhandels.com
18.	of, indien dit niet mogelijk is, de vereiste informatie op de verpakking of in een bij de batterij gevoegd document	Niet van toepassing
19.	contactgegevens in een taal of talen die gemakkelijk te begrijpen zijn voor eindgebruikers	Engels, zie conformiteitsverklaring
20.	duidelijke, begrijpelijke en leesbare contactgegevens	Engels, zie conformiteitsverklaring

Requisitos para a rotulagem de baterias de acordo com o Regulamento de baterias 2023/1542 (para baterias portáteis)

Fornecedor	HELLA GmbH & Co. KGaA
Nome do componente	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Número de peça/código de modelo VW	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artigo 38.° Obrigações dos fabricantes

1.	Marcação e rotulagem nos termos do Artigo 13.°	SIM, a marcação CE e o contentor barrado constam da documentação de expedição
2.	Declaração de conformidade UE nos termos do Artigo 18.°	SIM
3.	Marcação CE nos termos dos Artigos 19.° e 20.°	SIM (na embalagem)
4.	Identificação do modelo	CR2032
5.	Número de lote ou de série ou número de produto ou outro elemento que permita a respetiva identificação	sim, de acordo com a especificação na bateria
6.	se aplicável, a informação obrigatória na embalagem ou num documento que acompanhe a bateria	Estão disponíveis imagens da embalagem e informações relacionadas
7.	Nome do fabricante	Bateria de dióxido de manganês-lítio
8.	nome comercial registado ou marca comercial registada	Omnergy
9.	endereço postal, indicando um ponto de contacto único	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	se disponível, endereço web e de e-mail	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	ou, se não for possível, fornecer a informação obrigatória na embalagem ou num documento que acompanhe a bateria	Não aplicável
12.	dados de contacto são indicados numa língua ou em várias línguas que possam ser facilmente compreendidas pelos utilizadores finais e pelas autoridades de fiscalização do mercado	inglês, ver Declaração de Conformidade
13.	dados de contacto são claros, compreensíveis e legíveis	inglês, ver Declaração de Conformidade

Artigo 41.° Obrigações dos importadores

14.	Nome do importador	Dech Handels GmbH
15.	nome comercial registado ou marca comercial registada	Omnergy
16.	endereço postal, indicando um ponto de contacto único	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	se disponível, endereço web e de e-mail	https://dechhandels.com
18.	ou, se não for possível, fornecer a informação obrigatória na embalagem ou num documento que acompanhe a bateria	Não aplicável
19.	dados de contacto numa língua ou em várias línguas que possam ser facilmente compreendidas pelos utilizadores finais	inglês, ver Declaração de Conformidade
20.	dados de contacto claros, compreensíveis e legíveis	inglês, ver Declaração de Conformidade

Cerințe pentru etichetarea bateriilor în conformitate cu BattReg 2023/1542 (pentru bateriile portabile)

Furnizor	HELLA GmbH & Co. KGaA
Denumirea componentei	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Numărul piesei VW/Codul modelului	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Articolul 38 Obligațiile producătorilor

1.	Marcate și etichetate în conformitate cu articolul 13	DA, marcajul CE și pubela barată sunt indicate în documentația de expediere
2.	Declarația UE de conformitate în conformitate cu articolul 18	DA
3.	Marcajul CE în conformitate cu articolele 19 și 20	DA (pe ambalaj)
4.	Identificarea modelului	CR2032
5.	Numărul de lot sau de serie, numărul produsului sau alt element care permite identificarea acestora	da, conform specificației de pe baterie
6.	după caz, informațiile solicitate pe ambalaj sau într-un document care însoțește bateria	Sunt disponibile imagini ale ambalajului și informațiile aferente
7.	Numele producătorului	Baterie cu dioxid de mangan-litiu
8.	denumire comercială înregistrată sau marcă comercială înregistrată	Omnergy
9.	adresa poștală, indicând un singur punct de contact	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	dacă este disponibilă, adresa web și de e-mail	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	sau, dacă nu este posibil, să se furnizeze informațiile necesare pe ambalaj sau într-un document care trebuie să însoțească bateria	Nu se aplică
12.	datele de contact sunt indicate într-o limbă sau limbi care pot fi ușor interpretate de utilizatorii finali și de autoritățile de supraveghere a pieței	engleză, consultați Declarația de conformitate
13.	datele de contact sunt clare, ușor de înțeles și de citit	engleză, consultați Declarația de conformitate

Articolul 41 Obligațiile importatorilor

14.	Numele importatorului	Dech Handels GmbH
15.	denumire comercială înregistrată sau marcă comercială înregistrată	Omnergy
16.	adresa poștală, indicând un singur punct de contact	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	dacă este disponibilă, adresa web și de e-mail	https://dechhandels.com
18.	sau, dacă nu este posibil, să se furnizeze informațiile necesare pe ambalaj sau într-un document care trebuie să însoțească bateria	Nu se aplică
19.	datele de contact redactate într-o limbă sau limbi care pot fi ușor înțelese de utilizatorii finali	engleză, consultați Declarația de conformitate
20.	date de contact clare, ușor de înțeles și de citit	engleză, consultați Declarația de conformitate

Požiadavky na označovanie batérií v súlade s nariadením BattReg 2023/1542 (pre prenosné batérie)

Dodávateľ	HELLA GmbH & Co. KGaA
Názov komponentu	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Číslo dielu VW/kód modelu	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Článok 38 Povinnosti výrobcov

1.	Označené a opatrené štítkom v súlade s článkom 13	ÁNO, označenie CE a preškrtnutý kontajner sú uvedené v prepravnej dokumentácii
2.	Vyhlásenie o zhode EÚ v súlade s článkom 18	ÁNO
3.	Označenie CE v súlade s článkami 19 a 20	ÁNO (na obale)
4.	Identifikácia modelu	CR2032
5.	Číslo šarže alebo sériové číslo, alebo číslo produktu, alebo iný prvok umožňujúci identifikáciu	áno, podľa špecifikácie na batérii
6.	v prípade potreby požadované informácie na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k batérii	K dispozícii sú obrázky obalu a súvisiace informácie
7.	Názov výrobcu	Lítium-mangán-dioxidová batéria
8.	registrovaný obchodný názov alebo registrovaná ochranná známka	Omnergy
9.	poštová adresa s uvedením jednotného kontaktného miesta	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	webová a e-mailová adresa, ak sú k dispozícii	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	alebo ak to nie je možné, uveďte požadované informácie na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k batérii	Neuplatňuje sa
12.	kontaktné údaje sa uvádzajú v jazyku alebo jazykoch, ktoré sú ľahko zrozumiteľné pre koncových používateľov a orgány dohľadu nad trhom	anglicky, pozri vyhlásenie o zhode
13.	kontaktné údaje sú jasné, zrozumiteľné a čitateľné	anglicky, pozri vyhlásenie o zhode

Článok 41 Povinnosti dovozcov

14.	Názov dovozcu	Dech Handels GmbH
15.	registrovaný obchodný názov alebo registrovaná ochranná známka	Omnergy
16.	poštová adresa s uvedením jednotného kontaktného miesta	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	webová a e-mailová adresa, ak sú k dispozícii	https://dechhandels.com
18.	alebo ak to nie je možné, uveďte požadované informácie na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k batérii	Neuplatňuje sa
19.	kontaktné údaje v jazyku alebo jazykoch, ktoré sú ľahko zrozumiteľné pre koncových používateľov	anglicky, pozri vyhlásenie o zhode
20.	jasné, zrozumiteľné a čitateľné kontaktné údaje	anglicky, pozri vyhlásenie o zhode

Zahteve za označevanje baterij v skladu z Uredbo o baterijah 2023/1542 (za prenosne baterije)

Dobavitelj	HELLA GmbH & Co. KGaA
Ime sestavnega dela	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Številka sestavnega dela VW/koda modela	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Člen 38 Obveznosti izdelovalcev

1.	Označena v skladu s členom 13	DA, oznaka CE in prečrtani zabojnik sta navedena v odpremni dokumentaciji
2.	EU izjava o skladnosti v skladu s členom 18	DA
3.	Oznaka CE v skladu s členoma 19 in 20	DA (na embalaži)
4.	Identifikacijska številka modela	CR2032
5.	Številka serije ali serijska številka ali številka proizvoda ali drug element, ki omogoča njihovo identifikacijo	da, v skladu s specifikacijo na bateriji
6.	zahtevane informacije na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji, če je to potrebno	Na voljo so slike embalaže in povezane informacije
7.	Ime izdelovalca	Litij-mangan-dioksidna baterija
8.	registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka	Omnergy
9.	poštni naslov, ki označuje enotno kontaktno točko	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	spletni in elektronski naslov, če je na voljo	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	ali, kadar to ni mogoče, se zahtevane informacije navedejo na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji	Ni relevantno
12.	kontaktni podatki so navedeni v jeziku ali jezikih, ki so končnim uporabnikom in organom za nadzor trga zlahka razumljivi	angleško, glejte izjavo o skladnosti
13.	kontaktni podatki so jasni, razumljivi in čitljivi	angleško, glejte izjavo o skladnosti

Člen 41 Obveznosti uvoznikov

14.	Ime uvoznika	Dech Handels GmbH
15.	registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka	Omnergy
16.	poštni naslov, ki označuje enotno kontaktno točko	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	spletni in elektronski naslov, če je na voljo	https://dechhandels.com
18.	ali, kadar to ni mogoče, se zahtevane informacije navedejo na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji	Ni relevantno
19.	kontaktni podatki v jeziku ali jezikih, ki so končnim uporabnikom zlahka razumljivi	angleško, glejte izjavo o skladnosti
20.	jasni, razumljivi in čitljivi kontaktni podatki	angleško, glejte izjavo o skladnosti

Zahtjevi za označavanje baterija u skladu sa BattReg 2023/1542 (za prenosive baterije)

Dobavljač	HELLA GmbH & Co. KGaA
Naziv komponente	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW broj dijela/šifra modela	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Član 38 Obaveze proizvođača

1.	Označeno i etiketirano u skladu sa članom 13	DA, CE oznaka i precrtana kanta označene su u dokumentaciji za otpremu
2.	EU izjava o usklađenosti je u skladu sa članom 18	DA
3.	CE oznaka u skladu sa članovima 19 i 20	DA (na pakovanju)
4.	Identifikacija modela	CR2032
5.	Broj šarže ili serijski broj, ili broj proizvoda ili bilo koji drugi element koji omogućava njihovu identifikaciju	da, prema specifikaciji na bateriji
6.	ako je primjenljivo, zahtijevana informacija na pakovanju ili u pratećem dokumentu baterije	Dostupne su slike pakovanja i informacije o njemu
7.	Naziv proizvođača	Litij-mangan-dioksidna baterija
8.	registrovani komercijalni naziv ili registrovana robna marka	Omnergy
9.	poštanska adresa, koja označava pojedinačnu kontaktnu tačku	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	ako je dostupna, veb adresa i adresa e-pošte	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	ili, ako nije moguće, obezbedite zahtijevanu informaciju na pakovanju ili u pratećem dokumentu baterije	Nije primjenjivo
12.	detalji za kontakt navedeni su na jeziku ili jezicima koje krajnji korisnici i državni organi zaduženi za regulaciju tržišta mogu lako razumjeti	engleski, vidjeti Izjavu o usklađenosti
13.	detalji za kontakt su jasni, razumljivi i čitljivi	engleski, vidjeti Izjavu o usklađenosti

Član 41 Obaveze uvoznika

14.	Naziv uvoznika	Dech Handels GmbH
15.	registrovani komercijalni naziv ili registrovana robna marka	Omnergy
16.	poštanska adresa, koja označava pojedinačnu kontaktnu tačku	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	ako je dostupna, veb adresa i adresa e-pošte	https://dechhandels.com
18.	ili, ako nije moguće, obezbedite zahtijevanu informaciju na pakovanju ili u pratećem dokumentu baterije	Nije primjenjivo
19.	detalji za kontakt na jeziku ili jezicima koje krajnji korisnici mogu lako razumjeti	engleski, vidjeti Izjavu o usklađenosti
20.	jasni, razumljivi i čitljivi detalji za kontakt	engleski, vidjeti Izjavu o usklađenosti

Krav för batteriladdning enligt BattReg 2023/1542 (för bärbara batterier)

Leverantör	HELLA GmbH & Co. KGaA
Komponentens namn	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW-delnummer/modellkod	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artikel 38 Tillverkares skyldigheter

1.	Märkt och etiketterad enligt artikel 13	JA, CE-märkningen och den överkryssade soptunnan anges i leveransdokumentationen
2.	EU-försäkran om överensstämmelse enligt artikel 18	JA
3.	CE märkning enligt artiklar 19 och 20	JA (på förpackningen)
4.	Identifiering av modell	CR2032
5.	Batch-, serie- eller produktnummer eller något annat element varav identifiering framgår	ja, enligt specifikationen på batteriet
6.	om tillämpligt, nödvändig information på förpackningen eller i ett dokument som följer med produkten	Bilder av förpackningen och tillhörande information finns tillgängliga
7.	Tillverkarens namn	Litium-mangandioxidbatteri
8.	registrerat namn eller varumärke	Omnergy
9.	postadress, anger en kontaktperson	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	om sådana finns: internet- och e-postadress	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	Eller om inte möjligt, ange nödvändig information på förpackningen eller i ett dokument som följer batteriet	Ej tillämpligt
12.	kontaktuppgifter anges på ett språk eller språk som slutanvändarna och marknads tillsynsmyndigheterna har lätt att förstå	engelska, se försäkran om överensstämmelse
13.	kontaktuppgifterna är tydliga, begripliga och går att läsa	engelska, se försäkran om överensstämmelse

Artikel 41 Importörens skyldigheter

14.	Importörens namn	Dech Handels GmbH
15.	registrerat namn eller varumärke	Omnergy
16.	postadress, anger en kontaktperson	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	om sådana finns: internet- och e-postadress	https://dechhandels.com
18.	Eller om inte möjligt, ange nödvändig information på förpackningen eller i ett dokument som följer batteriet	Ej tillämpligt
19.	kontaktuppgifter anges på ett språk eller språk som slutanvändarna har lätt att förstå	engelska, se försäkran om överensstämmelse
20.	tydliga, begripliga och läsbara kontaktuppgifter	engelska, se försäkran om överensstämmelse

Nõuded patareide ja akude märgistusele vastavalt patareisid ja akusid käsitlevale määrusele 2023/1542 (kantavad patareid ja akud)

Tarnija	HELLA GmbH & Co. KGaA
Osa nimi	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW osa number/mudeli kood	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artikkel 38 Valmistajate kohustused

1.	Märgistatud ja tähistatud vastavalt artiklile 13	JAH, CE-märgis ja läbikriipsutatud prügikast on märgitud saatedokumentatsioonis
2.	ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt artiklile 18	JAH
3.	CE-märgis vastavalt artiklitele 19 ja 20	JAH (pakendil)
4.	Mudeli määratlus	CR2032
5.	Partii- või seerianumber või tootenumber või muu märge, mis võimaldab nende identifitseerimist	jah, vastavalt patareil olevale spetsifikatsioonile
6.	kui kohaldatakse, siis nõutav teave pakendil või patareile või akule lisatud dokumendis	Pakendi pildid ja sellega seotud teave on olemas
7.	Valmistaja nimi	Liitium-mangaandioksiidpatarei
8.	registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk	Omnergy
9.	postiaadress, mis viitab ühtsele kontaktpunktile	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	olemasolul interneti- ja e-posti aadress	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	või kui see pole võimalik, esitada nõutav teave pakendil või patareile või akule lisatud dokumendis	Ei kohaldata
12.	kontaktandmed on esitatud lõppkasutajatele ja turujärelevalveasutustele kergesti arusaadavas keeles	inglise keeles, vt vastavusdeklaratsiooni
13.	kontaktandmed on selged, arusaadavad ja loetavad	inglise keeles, vt vastavusdeklaratsiooni

Artikkel 41 Importijate kohustused

14.	Importija nimi	Dech Handels GmbH
15.	registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk	Omnergy
16.	postiaadress, mis viitab ühtsele kontaktpunktile	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	olemasolul interneti- ja e-posti aadress	https://dechhandels.com
18.	või kui see pole võimalik, esitada nõutav teave pakendil või patareile või akule lisatud dokumendis	Ei kohaldata
19.	kontaktandmed lõppkasutajatele kergesti arusaadavas keeles	inglise keeles, vt vastavusdeklaratsiooni
20.	selged, arusaadavad ja loetavad kontaktandmed	inglise keeles, vt vastavusdeklaratsiooni

Paristojen ja akkujen merkintävaatimukset akuista ja paristoista annetun asetuksen 2023/1542 mukaisesti (kannettavat akut)

Toimittaja	HELLA GmbH & Co. KGaA
Osan nimi	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW-osanumero/mallikoodi	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

38 artikla Valmistajan velvollisuudet

1.	13 artiklan mukaiset merkinnät	KYLLÄ, CE-merkintä ja yliviivattu jäteastia on merkitty lähetysasiakirjoihin
2.	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 18 artiklan mukaisesti	KYLLÄ
3.	CE-merkintä 19 ja 20 artiklan mukaisesti	KYLLÄ (pakkauksessa)
4.	Mallitunniste	CR2032
5.	Erä- tai sarjanumero tai tuotenumero tai jokin muu tunnistuksen mahdollistava merkintä	kyllä, paristossa olevan eritelmän mukaisesti
6.	Mahdollisesti vaadittavat tiedot pakkauksessa tai akun mukana olevassa asiakirjassa	Pakkauksesta on saatavilla kuvia ja siihen liittyviä tietoja
7.	Valmistajan nimi	Litium-mangaanidioksidiparisto
8.	Rekisteröity tuotenimi tai rekisteröity tavaramerkki	Omnergy
9.	Yhden yhteyspisteen postiosoite	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	Internet- ja sähköpostiosoite, jos saatavilla	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	Tai, jos ei mahdollista, vaadittavat tiedot pakkauksessa tai akun mukana olevassa asiakirjassa	Ei sovelleta
12.	Yhteystiedot on ilmoitettu kielellä tai kielillä, joita loppukäyttäjät ja markkinaviranomaiset ymmärtävät vaivatta	englanniksi, katso vaatimustenmukaisuusvakuutus
13.	Yhteystiedot ovat selkeitä, ymmärrettäviä ja helposti luettavia	englanniksi, katso vaatimustenmukaisuusvakuutus

41 artikla Maahantuojien velvollisuudet

14.	Maahantuojan nimi	Dech Handels GmbH
15.	Rekisteröity tuotenimi tai rekisteröity tavaramerkki	Omnergy
16.	Yhden yhteyspisteen postiosoite	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	Internet- ja sähköpostiosoite, jos saatavilla	https://dechhandels.com
18.	Tai, jos ei mahdollista, vaadittavat tiedot pakkauksessa tai akun mukana olevassa asiakirjassa	Ei sovelleta
19.	Yhteystiedot kielellä tai kielillä, joita loppukäyttäjät ymmärtävät vaivatta	englanniksi, katso vaatimustenmukaisuusvakuutus
20.	Yhteystiedot selkeitä, ymmärrettäviä ja helposti luettavia	englanniksi, katso vaatimustenmukaisuusvakuutus

Akumuliatorių ženklinimo reikalavimai pagal BattReg 2023/1542 (nešiojamiems akumuliatoriams)

Tiekėjas	HELLA GmbH & Co. KGaA
Komponento pavadinimas	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW dalies numeris / modelio kodas	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

38 straipsnis Gamintojų pareigos

1.	Pažymėta ir paženklinta pagal 13 straipsnį	TAIP, CE ženklas ir perbrauktos šiukšliadėžės simbolis nurodyti siuntimo dokumentuose
2.	ES atitikties deklaracija pagal 18 straipsnį	TAIP
3.	CE ženklas pagal 19 ir 20 straipsnius	TAIP (ant pakuotės)
4.	Modelio atpažinimas	CR2032
5.	Partijos arba serijos numeris, arba gaminio numeris, arba kitas elementas, leidžiantis juos atpažinti	taip, pagal specifikaciją ant baterijos
6.	jei taikoma, ant pakuotės arba akumuliatoriaus pridėtame dokumente yra pateikta reikalaujama informacija	Yra pakuotės nuotraukos ir susijusi informacija
7.	Gamintojo pavadinimas	Ličio-mangano dioksido baterija
8.	registruotas prekės pavadinimas arba registruotas prekės ženklas	Omnergy
9.	pašto adresas, nurodantis vieną kontaktinį punktą	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	jei yra, interneto svetainė ir el. pašto adresas	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	arba, jei tai neįmanoma, pateikti reikalaujamą informaciją ant pakuotės arba prie akumuliatoriaus pridedamame dokumente	Netaikoma
12.	kontaktiniai duomenys nurodomi galutiniams naudotojams ir rinkos priežiūros institucijoms lengvai suprantama kalba ar kalbomis	anglų kalba, žr. atitikties deklaraciją
13.	kontaktiniai duomenys yra aiškūs, suprantami ir įskaitomi	anglų kalba, žr. atitikties deklaraciją

41 straipsnis Importuotojų pareigos

14.	Importuotojo pavadinimas	Dech Handels GmbH
15.	registruotas prekės pavadinimas arba registruotas prekės ženklas	Omnergy
16.	pašto adresas, nurodantis vieną kontaktinį punktą	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	jei yra, interneto svetainė ir el. pašto adresas	https://dechhandels.com
18.	arba, jei tai neįmanoma, pateikti reikalaujamą informaciją ant pakuotės arba prie akumuliatoriaus pridedamame dokumente	Netaikoma
19.	kontaktiniai duomenys galutiniams naudotojams lengvai suprantama kalba ar kalbomis	anglų kalba, žr. atitikties deklaraciją
20.	aiškūs, suprantami ir įskaitomi kontaktiniai duomenys	anglų kalba, žr. atitikties deklaraciją

Krav til merking av batterier i henhold til BattReg 2023/1542 (for bærbare batterier)

Leverandør	HELLA GmbH & Co. KGaA
Navn på komponenten	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
VW delenummer/modellkode	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artikkel 38 Produsentenes forpliktelser

1.	Merket og etikettert i henhold til artikkel 13	JA, CE-merkingen og den overkryssede avfallsbeholderen er angitt i forsendelsesdokumentasjonen
2.	EU-samsvarserklæring i henhold til artikkel 18	JA
3.	CE-merking i henhold til artiklene 19 og 20	JA (på emballasjen)
4.	Identifisering av modell	CR2032
5.	Batch- eller serienummer, produktnummer eller et annet element som gjør det mulig å identifisere dem	ja, i henhold til spesifikasjonen på batteriet
6.	hvis det er aktuelt, den nødvendige informasjonen på emballasjen eller i et dokument som følger med batteriet	Bilder av emballasjen og tilhørende informasjon er tilgjengelige
7.	Produsentens navn	Litium-mangandioksidbatteri
8.	registrert handelsnavn eller registrert varemerke	Omnergy
9.	postadresse, med angivelse av ett enkelt kontaktpunkt	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	hvis tilgjengelig, nettadresse og e-postadresse	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	eller, hvis ikke mulig, skaff den nødvendige informasjonen på emballasjen eller i et dokument som følger med batteriet	Ikke relevant
12.	kontaktdetaljene er angitt på et eller flere språk som lett kan forstås av sluttbrukere og markedstilsynsmyndigheter	engelsk, se samsvarserklæringen
13.	kontaktdetaljer er tydelige, forståelige og leselige	engelsk, se samsvarserklæringen

Artikkel 41 Importørenes forpliktelser

14.	Importørens navn	Dech Handels GmbH
15.	registrert handelsnavn eller registrert varemerke	Omnergy
16.	postadresse, med angivelse av ett enkelt kontaktpunkt	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	hvis tilgjengelig, nettadresse og e-postadresse	https://dechhandels.com
18.	eller, hvis ikke mulig, skaff den nødvendige informasjonen på emballasjen eller i et dokument som følger med batteriet	Ikke relevant
19.	kontaktdetaljer på et eller flere språk som lett kan forstås av sluttbrukerne	engelsk, se samsvarserklæringen
20.	tydelige, forståelige og leselige kontaktdetaljer	engelsk, se samsvarserklæringen

Wymogi dotyczące etykietowania baterii zgodnie z rozporządzeniem BattReg 2023/1542 (w zakresie baterii przenośnych)

Dostawca	HELLA GmbH & Co. KGaA
Nazwa podzespołu	VW FKS17 / FS19 Access Key FOB
Numer części / Kod modelu VW	FS1744, FS1744M, FS19S, FS191S, FS19R

Artykuł 38 Obowiązki producentów

1.	Oznakowane i etykietowane zgodnie z art. 13	TAK, oznakowanie CE i przekreślony pojemnik są wskazane w dokumentacji wysyłkowej
2.	Deklaracja zgodności UE zgodnie z art. 18	TAK
3.	Oznakowanie CE zgodnie z art. 19 i 20	TAK (na opakowaniu)
4.	Identyfikacja modelu	CR2032
5.	Numer partii lub serii, numer produktu lub inny element umożliwiający ich identyfikację	tak, zgodnie ze specyfikacją na baterii
6.	w stosownych przypadkach, wymagane informacje na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do baterii	Dostępne są zdjęcia opakowania i informacje na jego temat
7.	Nazwa producenta	Bateria litowo-manganowa (Li-MnO_2)
8.	zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowany znak towarowy	Omnergy
9.	adres pocztowy, wskazujący pojedynczy punkt kontaktowy	Yichang Power Glory Technology Co. LTD No. 19, Xian Feng Road, Xiaoting District, Yichang City, Hubei Province, China
10.	strona internetowa i adres e-mail, jeśli są dostępne	http://www.szlijia.com hzy@szlijia.com
11.	lub, jeśli nie jest to możliwe, umieścić wymagane informacje na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do baterii	Nie dotyczy
12.	dane kontaktowe są podane w języku lub językach łatwo zrozumiałych dla użytkowników końcowych i organów nadzoru rynkowego	angielski, zob. deklaracja zgodności
13.	dane kontaktowe są jasne, zrozumiałe i czytelne	angielski, zob. deklaracja zgodności

Artykuł 41 Obowiązki importerów

14.	Nazwa importera	Dech Handels GmbH
15.	zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowany znak towarowy	Omnergy
16.	adres pocztowy, wskazujący pojedynczy punkt kontaktowy	Würzburger Str. 8, 30880 Laatzen, Germany
17.	strona internetowa i adres e-mail, jeśli są dostępne	https://dechhandels.com
18.	lub, jeśli nie jest to możliwe, umieścić wymagane informacje na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do baterii	Nie dotyczy
19.	dane kontaktowe w języku lub językach zrozumiałych dla użytkowników końcowych	angielski, zob. deklaracja zgodności
20.	jasne, zrozumiałe i czytelne dane kontaktowe	angielski, zob. deklaracja zgodności